

## English

### Self-adhesive mirror

Note: The surface can be damaged when removing mirror tiles from the wall.

- The mirror tiles fix to most surfaces which are even.
- Fixing mirror tiles to ceilings and sloping ceilings is not recommended.
- The mirror tiles can be used in bathrooms, but should not be fixed where they come into direct contact with water, since water may damage the adhesive.
- On porous surfaces like plywood and fibreboard, adhesion can be improved if the surface is first coated with high-gloss lacquer.
- Wipe the wall surface so that it is clean and dry before fixing the mirror tiles.
- Wipe the back of the mirror tile so that it is clean and dry before sticking the tape on it.
- Remove the tape from the protective paper without touching the adhesive. Then position and fix the tape a few millimetres away from the edge of the mirror tile.
- Loosen the protective paper on the tape without touching the adhesive. Then press the mirror tile in place on the wall. Remember to position and fix the mirror tile correctly from the start since the tape cannot be reused.

If you fix several mirror tiles next to each other, there should be a distance of at least 1 mm between each mirror tile.

## Deutsch

### Selbstklebende Spiegel

**Bitte beachten:** Empfindliche Oberflächen können beim Abnehmen der Spiegelkachel beschädigt werden.

- Spiegelkacheln haften auf nahezu allen ebenen Flächen.
- Das Anbringen von Spiegelkacheln an Decken und schrägen Wänden wird nicht empfohlen.
- Spiegelkacheln können im Bad eingesetzt werden - aber nicht dort, wo sie mit Wasser direkt in Kontakt kommen, da Feuchtigkeit die Klebefläche negativ beeinflussen kann.
- Die Haftfähigkeit auf porösen Flächen wie Sperrholz und Hartfaserplatten kann durch vorheriges Bestreichen der Fläche mit Hochglanzlack verbessert werden.
- Nettoyez et séchez la surface avant d'y coller les miroirs.
- Die Wandfläche abwischen, damit sie sauber und trocken ist, wenn die Spiegelkachel angebracht wird.
- Die Rückseite der Spiegelkachel abwischen, damit sie sauber und trocken ist, bevor der Haftstreifen angebracht wird.
- Den Haftstreifen vom Schutzpapier lösen, ohne die Klebefläche zu berühren. Dann den Haftstreifen einige Millimeter unterhalb der Kanten der Spiegelkachel anbringen.
- Das Schutzpapier vom Haftstreifen lösen, ohne die Klebefläche zu berühren. Dann die Spiegelkachel an die Wand drücken. Unbedingt darauf achten, dass der Spiegel von Anfang an richtig sitzt, da der Haftstreifen kein zweites Mal benutzt werden kann. Wenn mehrere Spiegelkachel nebeneinander montiert werden, sollte ein ca. 1 mm breiter Zwischenraum gelassen werden.

## Français

### Miroir autocollant

**Remarque :** retirer les miroirs peut endommager la surface du mur.

- Les miroirs adhèrent à la plupart des surfaces lisses.
- Il est déconseillé de coller les miroirs au plafond ou sur des plafonds mansardés.
- Les miroirs peuvent être utilisés dans les salles de bain mais ne doivent jamais entrer en contact direct avec l'eau, qui pourrait abîmer la partie adhésive.
- Il est conseillé de laquer les surfaces poreuses telles que le contreplaqué et les panneaux de fibres afin d'augmenter l'adhérence du miroir.
- Nettoyez et séchez la surface avant d'y coller les miroirs.
- Retirez le ruban adhésif du papier de protection sans toucher la partie adhésive, puis positionnez et collez le ruban à quelques millimètres du bord du miroir.
- Retirez la couche de protection sans toucher la partie adhésive. Pressez le miroir contre le mur. Assurez-vous de bien positionner le miroir dès le début car le ruban adhésif ne peut être réutilisé une fois collé.
- Maak het beschermlijm van de tape los zonder de lijm aan te raken. Druk daarna de spiegeltegel vast op de muur. Zorg dat de spiegel meteen goed zit, want de tape kan niet opnieuw worden gebruikt.

Si vous installez plusieurs miroirs l'un à côté de l'autre, veillez à les espacer d'au moins 1 mm.

## Nederlands

### Zelfklevende spiegel

**Let op:** de ondergrond kan beschadigen wanneer je de spiegeltegel van de muur haalt.

- De spiegeltegel kan worden aangebracht op de meeste vakkundige oppervlakken.
- Montage van spiegeltegels op plafonds of schuine plafonds wordt niet aanbevolen.
- Spiegeltegels kunnen worden gebruikt in de badkamer, maar moeten niet worden aangebracht op plaatsen waar ze in direct contact komen met water, omdat water de lijm negatief kan beïnvloeden.
- Il est conseillé de laquer les surfaces poreuses telles que le contreplaqué et les panneaux de fibres afin d'augmenter l'adhérence du miroir.
- Nettoyez et séchez la surface avant d'y coller les miroirs.
- Retirez le ruban adhésif du papier de protection sans toucher la partie adhésive, puis positionnez et collez le ruban à quelques millimètres du bord du miroir.
- Retirez la couche de protection sans toucher la partie adhésive. Pressez le miroir contre le mur. Assurez-vous de bien positionner le miroir dès le début car le ruban adhésif ne peut être réutilisé une fois collé.
- Maak het beschermlijm van de tape los zonder de lijm aan te raken. Druk daarna de spiegeltegel vast op de muur. Zorg dat de spiegel meteen goed zit, want de tape kan niet opnieuw worden gebruikt.

Monteer je meerdere spiegeltegels naast elkaar, zorg dan voor een afstand van minstens 1 mm tussen elke spiegel.

## Íslenska

### Spegill með tvíhlíða límbandi

**Athugið:** Yfirborð getur hlötíð skaða þegar speglflísar eru fjarlægðar af veggnum.

- Speglflísene kan festes til de fleste jevne overflater.
- Det anbefales ikke at sætte speglflís på loft og skræggæge.
- Flísene kan bruges på badeværelser, men bør ikke placeres på steder hvor de kommer i direkte kontakt med vand, da vand kan ødelægge klæbemidlet.
- Á grófu yfirborði, eins og krossvið og spónaplotu, er hægt að festa spiegillín betur með því að setja háglansandi lakk á yfirborðið.
- Pórøse oppoverflader, f.eks. spánplader og træfiberplader, kan du opná en bedre klæbeseinne, hvis overfladen først behandles med högglanslak.
- Tør vægoverfladen af, så den er ren og tør, før du monterer speglflísene.
- Tør bagsiden af speglflísien af, så den er ren og tør, før du sætter tapen på den.
- Fjern tapen fra det beskyttende papir uden at røre ved klæbemidlet. Placer og fastgør tapen et par millimeter fra speglflísens kant.
- Løsn det beskyttende papir på tapen uden at røre ved klæbemidlet. Tryk derefter speglflísien på plads på væggen. Sørg for at placere og fastgøre speglflísien korrekt første gang, da tapen ikke kan genbruges.

Hvis du monterer flere speglflísier ved siden af hinanden, skal der være en afstand på mindst 1 mm mellem flísene.

## Norsk

### Selvklevende speil

**Merk:** Overflaten kan bli skadet når du fjerner speglflisene fra veggen.

- Speglflisene kan festes til tak eller skråtak.
- Speglflisene kan brukes i våtrom, men bør ikke festes på steder hvor de kommer i direkte kontakt med vann, siden vann kan skade limet.
- Speglflisene kan brukes i værelser som kryssfiner og sponplater kan gjøres behandles med klarlakk for å gi bedre feste til flisene.
- Tørk av overflaten slik at den er ren og tør før du festar speglflisene.
- Tørk av baksiden av speglflisen slik at den er ren og tør før du setter teip på den.
- Taktu límbandið af pappínum án þess að snerta límið. Settu síðan límið á bakhlið speglflísanna nokkra mm frá brúninni.
- Losaðu um hlífðarfilmuna án þess að snerta límið. Hrystu síðan speglflísunum á vegginn. Gættu þess í upphafi að speglflísarnar séu festar á réttan stað því það er ekki hægt að nota sama lím aftur.
- Løsne den andre siden av teipen uten å komme borti límbåndet. Så festar du teipen noen millimeter fra kanten av speglflisen.
- Løsne den ene siden av teipen uten å komme borti límbåndet. Så festar du teipen noen millimeter fra kanten av speglflisen.

Hvis du fester flere speglflisier ved siden av hverandre, bør det være en avstand på minst 1 mm mellom dem.

## Suomi

### Itsestään kiinnityvä peili

Huom! Pinta voi vaurioitua, kun peilit irrotetaan seinästä.

- Palapeilit voidaan kiinnittää useimmittei tasaisille pinnoille.
- Emme suosittele peilien kiinnittämistä sisäkattoon.
- Peilejä voidaan käyttää kylpyhuoneessa, mutta niitä ei tule kiinnittää paikkaan, jossa ne altistuvat suoraan vedelle, sillä vesi voi vahingoittaa liimapintaa.
- Kiinnitystä huokoisille pinnoille, kuten vanerille tai kuitulevyille, voi helpottaa sivelemällä pintaan kiiltävää lakkaa.
- Pyyhi seinäpinta, jotta se on puhdas ja kuiva ennen peilien kiinnittämistä.
- Pyyhi peilin taustapuoli, jotta se on puhdas ja kuiva ennen kiinnitystarran kiinnittämistä.
- Irrota kiinnitystarrojen suojapaperi koskematta liimapintaan. Asettele ja kiinnitä tarra tämän jälkeen muutaman millimetrin päähän palapeelin reunasta.
- Irrota tarrojen toinenkin suojapaperi koskematta liimapintaan ja paina peili seinaan kiinni. Varmista, että palat osuvat heti kohdalleen, sillä tarvitset kiinnittämisen uudet tarrat.

Jos kiinnitystä vierekkäin useamman palapeelin, palojen välini on hyvä jättää noin 1 mm:n levyn rako tasoittamaan mahdollisia poikkeavuuksia.

## Svenska

### Självhäftande spegel

**Notera:** Underlaget kan skadas när du tar bort spegelkaklet från väggen.

- Spegelkaklet fäster på de flesta jämn ytor.
- Montering av spegelkakel på innertak eller snedtak rekommenderas ej.
- Spegelkaklet kan användas i badrum, men bör inte monteras där det kommer i direkt kontakt med vatten, eftersom vatten kan påverka klisternegativet.
- På porösa ytor, som exempelvis plywood och träfiberplatta, måste lepidol podfärdigt tím, že povrh nejprve natřete vysoce lesklým lakem.
- Torka av väggytan så att den är ren och torr innan du monterar spegelkaklet.
- Torka av spegelkaklets baksida så att den är ren och torr innan du sätter fast tejpen.
- Ta loss tejpen från skyddspappret utan att vidröra klister. Fäst sedan tejpen några millimeter innanför kanten på spegelkaklet.
- Lossa skyddspappret på tejpen utan att vidröra klister. Tryck sedan fast spegelkaklet på väggen. Tänk på att sätta spegeln rätt från början, eftersom tejpen inte går att återanvända.
- Urvolne ochränný papír na páscie, aniž byste se dotkli lepidla. Poté umistěte pásku a připevněte ji několik milimetrů od okraje zrcadlového dílu.
- Retira el papel de protección sin tocar la parte adhesiva. Presiona el espejo contra la pared. Asegúrate de colocar bien el espejo desde el principio, porque la cinta adhesiva no se puede reutilizar una vez pegada.

Monterar du flera spegelkakel bredvid varandra bör det finnas ett avstånd på minst 1 mm mellan varje spegel.

## Český

### Samolepící zrcadlo

**Samolepící zrcadlo**

**Poznámka:** Když sundáváte zrcadlové díly ze zdi, můžete dojít po poškození jejího povrchu.

- Spegelkaklet fäster på de flesta jämn ytor.
- Montering av spegelkakel på innertak eller snedtak rekommenderas ej.
- Spegelkaklet kan användas i badrum, men bör inte monteras där det kommer i direkt kontakt med vatten, eftersom vatten kan påverka klisternegativet.
- På porösa ytor, som exempelvis plywood och träfiberplatta, måste lepidol podfärdigt tím, že povrh nejprve natřete vysoce lesklým lakem.
- Torka av väggytan så att den är ren och torr innan du monterar spegelkaklet.
- Torka av spegelkaklets baksida så att den är ren och torr innan du sätter fast tejpen.
- Ta loss tejpen från skyddspappret utan att vidröra klister. Fäst sedan tejpen några millimeter innanför kanten på spegelkaklet.
- Lossa skyddspappret på tejpen utan att vidröra klister. Tryck sedan fast spegelkaklet på väggen. Tänk på att sätta spegeln rätt från början, eftersom tejpen inte går att återanvända.

Si montas varios espejos, uno al lado del otro, asegúrate de dejar 1 mm entre ellos como mínimo.

## Español

### Espejos adhesivos

**Nota:** al retirar los espejos se puede dañar la superficie de la pared.

- Los espejos se adhieren a la mayoría de las superficies lisas.
- Se desaconseja adherir los espejos en el techo incluidos los techos abuhardillados.
- Los espejos se pueden utilizar en el baño, pero no entrar en contacto directo con el agua que podría dañar la parte adhesiva.
- Gli specchi adesivi si possono utilizzare nei bagni, ma non devono essere applicati a superfici che sono a contatto diretto con l'acqua, poiché quest'ultima può danneggiare la superficie adhesiva.
- Se aconsela barnizar las superficies porosas como los paneles de fibras o el contrachapado, para aumentar la adherencia del espejo.
- Sobre superficies porosas, como el compensado o el drevotícka, debe aplicarse lepidol podfärdigt tím, že povrh nejprve natřete vysoce lesklým lakem.
- Retira la cinta adhesiva del reverso de los espejos antes de pegar los espejos.
- Limpia y seca la superficie antes de pegar los espejos.
- Retira la cinta adhesiva del reverso de los espejos antes de pegar la cinta adhesiva.
- Retira la cinta adhesiva del papel de protección sin tocar la parte adhesiva; a continuación coloca y fija la cinta a los espejos.
- Retira el papel de protección sin tocar la parte adhesiva. Asegúrate de colocar bien el espejo desde el principio, porque la cinta adhesiva no se puede reutilizar una vez pegada.

Si montas varios espejos, uno al lado del otro, asegúrate de dejar 1 mm entre ellos como mínimo.

## Italiano

### Specchio autoadesivo

**N.B.** La superficie si può danneggiare quando rimuovi gli specchi adesivi dalla parete.

- Gli specchi adesivi si possono applicare alla maggior parte delle superfici lisce.
- Sconsigliamo l'applicazione degli specchi adesivi ai soffitti, inclusi quelli spioventi.
- Gli specchi adesivi si possono utilizzare nei bagni, ma non devono essere applicati a superfici che sono a contatto diretto con l'acqua, poiché quest'ultima può danneggiare la superficie adhesiva.
- Se aconsela barnizar las superficies porosas como los paneles de fibras o el contrachapado, para aumentar la adherencia del espejo.
- Sulle superfici porose, come il compensato o la fibra di legno, si può migliorare la capacità adesiva applicando sulla superficie stessa uno strato di lacca molto lucida.
- Limpia y seca la superficie della parete, in modo che sia pulita e asciutta prima di applicare gli specchi adesivi.
- Retira la cinta adhesiva del papel de protección sin tocar la parte adhesiva; a continuación coloca y fija la cinta a los espejos.
- Retira la cinta adhesiva del reverso dello specchio, in modo che sia pulita e asciutta prima di applicare gli specchi adesivi.
- Stacca il nastro adesivo dalla carta di protezione senza toccare la superficie adhesiva. Quindi posiziona e fissala il nastro adesivo a pochi millimetri dai bordi dello specchio.
- Retira el papel de protección sin tocar la parte adhesiva. Presiona el espejo contra la pared. Asegúrate de colocar bien el espejo desde el principio, porque la cinta adhesiva no se puede reutilizar una vez pegada.

Se applichi più specchi adesivi uno di fianco all'altro, lascia uno spazio di circa 1 mm tra uno specchio e l'altro.

## Magyar

### Öntapadós tükrök

**Figyelem:** A felület sérülhet az öntapadós tükrök eltávolítása során.

- Plytki lustrzane można przyklejać do większości powierzchni.
- A tükröcsempéket nem ajánljunk mennyezetre és ferde plafonra rögzíteni.
- Scsorjuk a tükröcsempéket a lemezről, amelyet előzőleg rögzítette a szekrényben.
- Gli specchi adesivi si possono utilizzare nei bagni, ma non devono essere applicati a superfici che sono a contatto diretto con l'acqua, poiché quest'ultima può danneggiare la superficie adhesiva.
- Se aconsela barnizar las superficies porosas como los paneles de fibras o el contrachapado, para aumentar la adherencia del espejo.
- Retira la cinta adhesiva del reverso del espejo, en modo que sia limpia y seca antes de pegar la cinta adhesiva.
- Retira la cinta adhesiva del papel de protección sin tocar la parte adhesiva; a continuación coloca y fija la cinta a los espejos.
- Retira el nastro adesivo dalla carta di protezione senza toccare la superficie adhesiva. Quindi posiziona e fissa il nastro adesivo a pochi millimetri dai bordi dello specchio.
- Togli la carta di protezione dal nastro adesivo senza toccare la superficie adhesiva. Premi lo specchio nella posizione desiderata sulla parete. Posiziona correttamente lo specchio fin dall'inizio, poiché il nastro adesivo non si può riutilizzare.

Ha több tükröcsempét rögzítesz egymás mellé, legalább 1 mm távolságnak kell lennie a tükröcsempék között.

Jeśli mocujesz kilka płytka lustrzanych obok siebie, pomiędzy płytka należy zachować co najmniej 1 mm odstęp.

## Polski

### Samopryzlepne płytki lustrzane

## Latviešu

### Pašlīmējošs spogulis

Piezīme. Nonemot spogulju no sienas, sienas apmetums var tikt bojāts.

1. Spogulis var piestiprināt gandrīz uz visām līdzīnām virsmām.
2. Nav ieteicams stiprināt pie taisniem vai slīpiem griestiem.
3. Spogulis var izmantot vannasistabā, bet nestiprināt vietas, kur ir ūdens, jo tas var sabojāt pašlīmējošo materiālu.
4. Lai spogulji labāk turētos pie porainas virsmas, piemēram, saplāksna vai kokskiedru plāksnes, vispirms uz tās uzkļājet plānu lākas kārtītu.
5. Pirms spoguljiem piestiprināšanas notīriet virsmu, lai tā būtu tīra un sausa.
6. Pirms lentes pielīmēšanas notīriet spogulja aizmuguri, lai tā būtu tīra un sausa.
7. Nonemiet lenti no aizsargpāriņa, nepieskaroties līpošajai virsmai. Pēc tam piestipriniet lenti dažu milimetru attālumā no spogulja malas.
8. Nonemiet aizsargpāriņu no lentes, nepieskaroties līpošajai virsmai. Pielīmējiet spoguljiem vajadzīgajā vietā, to piespiežot. Spogulji jānovieto un jāpiestiprina pareizi, jo lenti nevar lietot atkārtoti.

Līmējot blakus vairākus spoguljus, starp tiem jāatstāj vienām 1 mm atstarpe.

## Lietuvių

### Klijuojamasis veidrodis

Pastaba: nuklijuojant veidrodį nuo sienos, gali būti pažeistas paviršius.

1. Veidrodinės plytelės limpa prie daugelio lygių paviršių.
2. Nerekomenduojame tvirtinti veidrodinių plytelę prie įprastų ir nuožulnių lubų.
3. Jei norite klijuoti veidrodines plytelės vonios kambarje, klijuojite jas taip, kad negalečių sušlapti – vanduo gali pakenkti klijams.
4. Veidrodinės plytelės blogai limpa prie aktyų paviršių, tokii kaip fanera ar medienos drožlių plokštės. Klijų sukibimas su paviršiumi bus geresnis, jei prieš tai nulaukote paviršių bližgį laku.
5. Prieš klijuodami veidrodines plytelės, švariai nuvalykite ir gerai nusausinkite sienu.
6. Pries klijuodami lipnią juostą prie veidrodinės plytelės, švariai nuvalykite ir gerai nusausinkite jos nugarėlę.
7. Nuplēškite juostą nuo apsauginio popieriaus neliesdami klijų. Priklijuojite lipniją juostą prie plytelės, keli milimetrai nuo krašto.
8. Nuklijuojite apsauginį popierių neliesdami klijų ir prispauskite plytelę prie sienos pasirinktoje vietoje. Prieš klijuodami išsiūkinkite, kad tinkamai laikykite plytelę, nes prikilavus nebus galimybės pakoreguoti jos padėti.

Jei klijuojus ketinas veidrodines plytelės vieną šalia kitos, palikite tarp jų mažiausiai 1 mm atstumą.

## Portugues

### Espelho autoadesivo

Pastaba: A superfície pode danificar-se ao remover os azulejos com espelho da parede.

1. Os azulejos com espelho fixam-se à maioria das superfícies regulares.
2. Não se recomenda a fixação destes azulejos com espelho em tetos e telos inclinados.
3. Os azulejos com espelho podem ser usados em casas de banho, mas não devem ser fixados onde entrem em contacto direto com água, uma vez que a água pode danificar o adesivo.
4. Em superfícies porosas como contraplacado e MDF, pode reforçar-se a fixação com a aplicação de uma camada de verniz brilhante.
5. Limpe a superfície da parede para que fique sem pó e seca antes de fixar os azulejos com espelho.
6. Prieș klijuodami lipnią juostą prie veidrodinės plytelės, švariai nuvalykite ir gerai nusausinkite jos nugarėlę.
7. Nuplēškite juostą nuo apsauginio popieriaus neliesdami klijų. Priklijuojite lipniją juostą prie plytelės, keli milimetrai nuo krašto.
8. Nuklijuojite apsauginį popierių neliesdami klijų ir prispauskite plytelę prie sienos pasirinktoje vietoje. Prieš klijuodami išsiūkinkite, kad tinkamai laikykite plytelę, nes prikilavus nebus galimybės pakoreguoti jos padėti.

Se fixar vários azulejos com espelho ao lado uns dos outros, deve deixar uma distância de, no mínimo, 1mm entre cada azulejo com espelho.

## Română

### Oglindă adezivă

Notă: Suprafața se poate deteriora când scoți oglinda de pe perete.

1. Os azulejos com espelho fixam-se à maioria das superfícies regulares.
2. Nu se recomandă fixarea de tavani.
3. Se poate folosi în baie, dar nu trebuie fixată acolo unde vine în contact direct cu apa; poate deteriora adezivul.
4. Pe suprafețele poroase, de ex. lemn sau MDF, poate reforza-se a fixația cu o aplicare de o camată de vînzători.
5. Sfătul supradată este să nu se fixeze la peretele din baie, deoarece apăa poate deteriora adezivul.
6. Pe suprafețele de plastic și de lemn, se poate folosi cinta de adeziv.
7. Înainte de a fixa oglinda la perete, trebuie să se spală și să se usuce suprafața.
8. Înainte de a fixa oglinda la perete, trebuie să se spală și să se usuce suprafața.

Dacă prinde mai multe oglini una lângă cealaltă, lasă aproximativ 1 mm între ele.

Ak pripevnite vedľa seba niekoľko zrkadlových dlaždičiek, medzi ktorou zrkadlovou dlaždičou by mala byť vzdialenosť minimálne 1 mm.

## Bulgarsки

### Samoleplenvačka ogledalo

Zabележка: Повърхността може да се повреди, когато махате огледалните плочки от стената.

1. Огледалните плочки могат да се поставят върху повечето повърхности, които са равни.
2. Поставянето на огледалните плочки е по-лесно, ако ги поставите върху тавани и скосени тавани не е препоръчително.
3. Зркадловите dlaždice je možné použiť v kúpeľniach, ale nemali byť pripavené tam, kde prichádzajú do priameho kontaktu s vodom, pretože voda môže poškodiť lepidlo.
4. Na pôvoditých povrchoch, ako je preglejka a drevovalánka doska, sa zlepší prípravosť, ak je povrch najprv osvetrený lakom s vysokým leskom.
5. Pred upevnením zrkadlových dlaždičiek utrite povrch steny tak, aby bol čistý a suchý.
6. Pred lepením pásky utrite zadnú stranu tak, aby bola čistá a suchá.
7. Odstráňte pásku z ochranného papiera bez toho, aby ste sa dotkli lepidla. Potom umiestnite a zafixujte pásku niekoľko milimetrov od okrajov zrkadlovej dlaždičky.
8. Uvoľnite ochranný papier bez toho, aby ste sa dotkli lepidla. Potom stlačte zrkadlovú dlaždičku na mieste na stenu. Nezabudnite zrkadlo správne umiestniť, pretože dlaždička nie je možné opäťovne použiť.

Ako postavite níkolko oгледални плочки една до друга, трябва да имат разстояние поне 1 mm между си.

## Hrvatski

### Samoljepljivo ogledalo

Napomena: Površina se može oštetiti prilikom skidanja pločica s ogledalom sa zida.

1. Pločice s ogledalom mogu se postaviti na gotovo sve ravne površine.
2. Ne preporučuje se postavljanje na stropove i nakošene stropove.
3. Pločice s ogledalom mogu se koristiti u kupaoniciama, ali mi bi se smjeli postaviti na mjesto gdje su u izravnom dodiru s vodom, pretože voda može oštetiti ljepljivo.
4. Kod poroznih površina, poput šperločka ili vlaknastih ploča, prijanjanje se može poboljšati nanošenjem sloja sjajnog laka.
5. Potrebno je obrisati površinu zida kako bi bila čista i suha prije postavljanja pločica.
6. Obrisati poleđinu pločice kako bi bila čista i suha prije lepljenja trake na nju.
7. Skoupište tenu epukaviju tui točkom. Izvaditi traku iz zaštitnog pakiranja bez doticanja ljepljive površine i pritisnuti je par milimetara od ruba pločice.
8. Olabaviti zaštitno pakiranje bez doticanja ljepljive površine. Potom pritisnuti pločicu s ogledalom na mjesto na zidu. Oprezno postaviti i pričvrstiti pločicu ispravno od početka jer se traka ne može ponovo koristiti.

Ako se pričvršćuje nekoliko pločica jedna do druge, potrebna je udaljenost od najmanje 1 mm između svake pločice s ogledalom.

## Ελληνικά

### Αυτοκόλητος καθρέπτης

Σημείωση: Η επιφάνεια μπορεί να υποστεί ζημιά όταν αφαίρετε τα πλακάκια καθρέπτη από τον τοίχο.

1. Τα πλακάκια καθρέπτη στερεώνονται στις περισσότερες ομοιόμορφες επιφάνειες.
2. Δε συνιστάται η τοποθέτηση πλακιδών καθρέπτη σε οροφές κατ επιλογήν εφόρες.
3. Τα πλακάκια καθρέπτη μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε μπάνια, αλλά δεν πρέπει να στερεώνονται σε σημεία που έχονται σε στέρεωση επαρθή με το νέρο, καθώς το νέρο μπορεί να βλάψει την κόλλα.
4. Στις πορώσιες επιφάνειες ήταν το κόντρα πλάκα και τις ινοσανίδες, η προσκόλληση μπορεί να βελτιωθεί αν η επιφάνεια αρχικά επικαλυφθεί με γυαλιστέρη βερνίκι.
5. Σκουπίστε την επιφάνεια του τοίχου ώστε να είναι καθαρό και στεγνή προτού στερεώσετε τα πλακάκια καθρέπτη.
6. Σκουπίστε το πίσω μέρος του καθρέπτη έτσι ώστε να είναι καθαρό και στεγνό πριν λιπαρίσετε την κόλλα πάνω του.
7. Αφαιρέστε την τανία από το προστατευτικό χαρτί χωρίς να αγγίξετε την κόλλα. Στη συνέχεια τοποθετήστε την τανία σε απόσταση λίγων χιλιοστών από την τανία σε απόσταση λίγων χιλιοστών από την τανία.
8. Αφαιρέστε το προστατευτικό χαρτί χωρίς να αγγίξετε την κόλλα. Στη συνέχεια πιέστε το πλακάκι καθρέπτη στη θέση του στον τοίχο. Να θυμάστε ότι πρέπει να τοποθετήσετε και να στερεώσετε σωστά τα πλακάκια καθρέπτη από την αρχή καθώς η τανία δεν μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί.

Εάν στερεώσετε πολλά πλακάκια καθρέπτη το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 1 mm μεταξύ κάθε καθρέπτη.

## українська

### Самоклеящаяся зеркальная плитка

Внимание: при удалении зеркальной плитки поверхность стены можно повредить.

1. Зеркальные плитки фиксируются на большинство ровных поверхностей.
2. Использовать зеркальные плитки на потолке и склоненном потолке не рекомендуется.
3. Зеркальные плитки можно использовать в ванной. Но не следует их устанавливать в местах, где они будут напрямую контактировать с водой, так как это может повредить клейкий материал.
4. На пористых поверхностях, например, фанере или ДВП, клеящие свойства можно улучшить, предварительно обработав поверхность глянцевым лаком.
5. Перед фиксацией плиток протрите поверхность, чтобы она была чистой и сухой.
6. Протрите обратную сторону зеркальной плитки, чтобы она была сухой и чистой перед наклеиванием клейкой ленты.
7. Снимите с ленты защитную бумагу, не касаясь клеевого слоя. Затем расположите и зафиксируйте ленту, отступив несколько миллиметров от края плитки.
8. Снимите с ленты защитную бумагу, не касаясь клеевого слоя. Затем прижмите плитку к поверхности стены. Постарайтесь сразу же правильно зафиксировать плитку, так как клейкую ленту нельзя использовать повторно.

Якщо декілька зеркальних плиток прикріплюються поруч одна з одною, залишайте між ними щонайменше 1 мм.

## Srpski

### Samolepljivo ogledalo

Primeti: Prijem: površina se može oštetiti prilikom skidanja samolepljivih ogledala sa zida.

1. Zrcalne ploče so primerne za namestitev na večino ravnih površin.
2. Ne preporučujemo primenu samolepljivih ogledala na plafonima ili spuštenim plafonima.
3. Zrcalnu ploču možna klasti u vanniji, ali ne varto klasti u mjestih, gdje ne postoji potragljivimo voda, aždej će može pobjaviti klej ijo vlastivosti.
4. Da krajšem priklejanju na poristite površini, tak i fanaeru abo fibroplatu, spomotku obrobiti ih visokoglančevim lakovom.
5. Prvih nijk klasti zrcalnu ploču, protriti površinu steni. Vona mora biti čistom i suhom.
6. Protriti zadnju površinu zrcalne ploče, da bo ta čista in suha.
7. Odvoj traku, prije nego što na nju nameste samolepljivu traku.
8. Znimate klejku iz zahisnog papira. Potom namesti i pričvrsti traku na nekoliko milimetara od ivica ogledala.
9. Skinite zaštitni papir s lepljive trake ne dodirujući lepljivu površinu. Namesti ogledalo na željeno mesto i pritisni ga uz zid. Pređe pravilno zrcalno ploščo preveri, ali je pravilno obrnjena, saj lepila ni moguće ponovno uporabiti.
10. Če namestite eno ob drugo namestiti več zrcalnih plošč naj bo med njimi najmanj 1 milimeter razmika.

Ako ogledala postavite jedno do drugoga, između njih treba da bude 1 mm rastojanje.

## Slovenščina

### Samolepljivo zrcalo

Pomni: Pri odstranjevanju zrcalnih plošč se površina zidu lahko poškoduje.

1. Zrcalne plošče so primerne za namestitev na večino ravnih površin.
2. Ne preporučujemo primenu samolepljivih ogledala na plafonima ili spuštenim plafonima.
3. Samolepljiva ogledala mogu se uporabiti v kupatilama, vendar samo na mestih, kjer ne pridejo v stik z vodo, saj lahko poškoduje lepidlo.
4. Kontrplak in MDF gibi gogenekli yüzyelerde, yüzey ilk önce parlak cila ile kaplanırma yapışma kuvveti artıllır.
5. Na poroznih površinama, kot sta vezana ali vlaknena plošča, lahko oprijem izboljša tako, da površino premaže slojem laka visokog sjaja.
6. Prvih nijk klasti zrcalnu ploču, protriti površinu steni. Vona mora biti čistom i suhom.
7. Pred namestitev zrcalnih plošč, steno preberiši, da bo čista in suha.
8. Pred namestitev lepljilni trak, preberiši hrbitno stran zrcalne plošče, da bo ta čista in suha.
9. Odstrani lepljilni trak z zaščitnega papirja, pri čemer se ne dotikaj lepila. Lepljilni trak pritrdi nekaj milimetrov od roba zrcalne plošče.
10. Odstrani zaščitni papir na drugi strani lepljilnega traku, pri čemer se ne dotikaj lepila. Nato pritisni zrcalno ploščo na steno. Pređe pravilno zrcalno ploščo preveri, ali je pravilno obrnjena, saj lepila ni moguće ponovno uporabiti.

Če namestite eno ob drugo namestiti več zrcalnih plošč naj bo med njimi najmanj 1 milimeter razmika.

## Türkçe

### Yapışkanlı ayna

Not: Aynaları duvardan çıkardığınızda yüzeye zarar verebilir.

1. Ayna, pürüzsüz birçok yüzeye yapışır.
2. Aynanın tavan veya eğimli tavanlarda yapıştırılması önerilmez.
3. Ayna banyoda kullanılabılır ancak su yapıştırıcıya zarar verebileceğiinden su ile doğrudan temas etmek istenmemelidir.
4. Kontrplak gibi gogenekli yüzyelerde, yüzey ilk önce parlak cila ile kaplanırma yapışma k